

**Izhaja vsak dan**

tudi ob nedeljah in praznikih) ob 5. uri, ob ponedeljkih ob 9. uri zjutraj.

Posamezne številke se predajo po 3 novč. (6 stotin) v mnogih tobakarnah v Trstu in okolic. Ljubljani, Gorice, Celje, Kranj, Maribor, Celovec, Idrija, St. Petru, Sežana, Nabrežini. Novemnostu itd.

Oglas in naročbe sprejema uprava lista „Edinost“ ulica Molin piccolo štv. 7. — Uradne ure od 2 pop. do 8 zvečer. Cene oglasom 16 stotin na vrsto petit; poslanice, osmrtnice, javne zahvale in domači oglasi po pogodbi.

TELEFON štv. 870.

# Edinost

Glasilo političnega društva „Edinost“ za Primorsko.

V edinosti je moč!

**Grozovit požar v Chicago.**

CHICAGO (Zjednjene države severnoameriške) 30. V gledališču Iroquois je tekom jutranje predstave navstal požar. Število mrtvih se ceni na 200. Načelaik ognje gascev trdi celo, da se v prvi galeriji nahaja 300 do 500 trupel. Tudi redarstvo meni, da je mrtvih in ranjenih kakih 500.

CHICAGO 31. Uradno sejavlja, da znaša število mrtvih 392.

CHICAGO 31. Ob 10. uri zvečer ni se bilo konstituirano število ponesrečenih oseb. Redarstvo sporoča, da je kakih 637 trupel skritih. Pogrešajo se tudi mnogi umetniki.

CHICAGO 31. Požar v gledališču Iroquois je navstal med drugim dejanjem pantomime »Blaubarts«. Ko se je v gledališču siljal vsklik »ogenj!«, navstala je grozna panika. Vse je kskor brezumno drvelo proti izhodom. Mnogo žen, katere so padle v nezavest, bilo je pohojenih. Iz prve galerije se ni nikče rešil. Ista usoda je zadela tudi gledalce na drugi galeriji. Tisti ki so poskakali v parter, nšli so smrt v plamenih. Stopnice so natisnene s trupli. Med žrtvami je največ mladih žen in otrok. Groza je dosegla vrhunc, ko sta razpočeli dve posodi za plin in se je vse gledališče izgubilo v zarečem plamenu.

CHICAGO 31. O požaru gledališča poroča se nadalje: Ognjegasci pristavili so lestve do drugega reda, kjer se jim je priksatal grozovit prizor. Trupla so ležala na kupih eno vrhu drugega. Mnogo oseb je bilo mogoče v nezavestnem stanju rešiti. Največ mrtvcev je ležalo na spodnjih stopnicah, ki vodijo v drugi red. Na hice mesta je takoj prihitelo 50 zdravnikov in bolniških postrežnikov, kateri so pomagali ponesrečencem. Ko je bilo v mrtvašnici prenešenih 100 trupel, bilo so mrtvašnice tako prenapolnjene, da niso mogli spraviti notri drugih trupel. Nekateri umetniki so se rešili, a so zelo trpeji, ker je bil zunaj silen mrz in so bili na lahko oblečeni. Več odličnih umetnikov se pogreša.

CHICAGO 31. Prizori po izbruhu požara v gledališču Iroquois so neopisni. Trupla so ležala kar kupoma v mrtvašnicih in so bila tako razmiserjena in očgana, da jih ni bilo mogoče spoznati. Postanek požara se pripisuje slab električni napeljavi. Vsi igralci so rešeni.

V gledališču je bilo 1300 oseb, večina žen in otrok.

CHICAGO 31. Zadnje uradne vesti javljajo, da je v mrtvašnicah nakopičenih 564 oseb. V bolnišnicah je 157 ranjenih, od katerih se reši bržkone le polovica.

Govori se, da so prostovoljni ognjegasci, ki so bili na odru, o izbruhu požara od

strahu pobegnili. Isti so bili še bolj zbegani, nego občinstvo in niso nič storili, da bi ogenj pogasili.

Občinstvo je vedelo le za tri do štiri izhode in je silielo le proti istim, dasiravno je imelo gledališče 40 izhodov. Ko so ognjegasci pristavili lestve k oknom so ljudje tako silili k istim, da jih je mnogo popadalno na tla in se ubilo.

Po pregledanju poslopja se je izkazalo, da ni bilo isto dovršeno v vseh svojih delih. Nekatere stopnice so bile dokončane le do polovice.

Jedne stopnice so končale n. pr. že 50 stopinj nad tlakom. Na istih se je zbralno mnogo žensk, ki so hotele priti na ulico, a so v grozo zapazile, da stopnice nimajo konec. Množica pa je siliila seveda navzdol, tako, da so oni, ki so prišli do konca stopnic bili od zadev sledenih potisnjeni izven stopnic in so tako popadali na tlak, kjer so našli smrt.

**Položaj v vzhodni Aziji.**

LONDON 31. »Times« poročajo iz Pekinga: Raynatej kitajske severne železnice Hujufen se je po ogledovanju pred kratkim zgrajene železniške proge Šanhaj-Kingčau-Njučvan in Kingčau-Hzumintum podal v Port Artur in se je z namenikom Aleksejevom pogajal v železniških zadevah. — Aleksejev je predlagal podaljšanje železniške proge Hzumintum do Mukdena. Hujufen je izjavil, da ne more ničesar obljubiti, ne da bi o tem prej poročal v Peking in je vpravšal, zakaj Rusija ne izpolni svoje obljube glede izpražnjenja Mandžurije. Aleksejev je odvrnil, da je Rusija nejevoljna nad Kitajsko, ki se daja ščuvati po Japonski mestu da bi vspredelj predloge glede odstranjenja sporov. Aleksejev je priporočal Hujufenu, naj pojavi svoj vlad, da jo bo pomanjkanje razsodnosti tiralo v pogubo.

**Brzjavne vesti.****Ruski atašé pri cesarju.**

DUNAJ 31. Cesar je danes vsprelj novega ruskega mornaričnega atašéja, grofa Alekseja Kapista, kateri je pridodeljen ruskih poslanstvima na Dunaju in v Rimu, ter ruskega poslanika na Dunaju, grofa Kapista.

**Sankeija istrskega deželnega zakona.**

DUNAJ 31. »Wiener Zeitung« javlja: Cesar je z odlokom z dne 27. decembra 1903. podelil sankeijo zakonu, sklenjenem v deželnem zboru istrskem glede pobiranja dolklade na pivo.

**Trgovinska pogodba z Italijo.**

DUNAJ 31. V sled provizoričnega dogovora med avstro-ogrsko in italijansko vlado

ostane do definitivne rešitve v veljavi trgovinska in plovbena pogodba, sklenjena dne 6. decembra 1901. Izvzeta je le vinska klavzula, katera prenese z jutrajnjim dnem.

RIM 31. Uradni list priobči danes zvezčer provizorično trgovinsko pogodbo med Avstro-Ogrsko in Italijo.

**Trgovinska pogodba med Bolgarijo in Romunijo.**

BUKAREŠTA 31. Senat je odobril podaljšanje provizorične trgovinske pogodbe z Bolgarsko za eno leto.

Zbornica je pričela splošno razpravo o proračunu.

**Azijatski delavei v Južni Afriki.**

LONDON 31. »Reuter«-jeva pisarna je javila včeraj iz Pretorie: Zkonodajni svet je sprejel z 22 proti 4 glasovi predlog Georga Farrarja, glasom katerega bi se namenjane azijatskih rokodelcev v rudniku smelo dovoliti na podlagi zakona, katerega naj bi vladala predložila.

**Zapriseženje tajnega svetnika.**

DUNAJ 31. Cesar je danes zaprisegel sekcijskega šefa ministerstva za vnanje stvari Mereya v njegovej lastnosti kakor tajni svetnik.

**Izgredi v Barceloni.**

BARCELONA 30. Štrajkujoči izvoščki so napadli podjetnike, kateri niso hoteli skleniti sporazumljena. Nekaj izgrednikov je bilo aretiranih.

**Vest o potovanju angleškega kralja na Rusko dementirana.**

LONDON 31. »Daily Chronicle« doznaže, da je neosnovana vest o potovanju kralja Edvarda v Petrograd.

**Zupan praškega predmestja Žižkov.**

PRAGA 31. Okrajno glavarstvo je župana praškega predmestja Zdarskyja, kateri je v kazenski preiskavi radi zločina po § 104. k. z., za čas preiskave suspendiralo od službe.

**Pruski deželní zbor.**

BEROLIN 31. Pruski deželní zbor se sestane 16. januarija 1904.

**Velik požar.**

BUDIMPESTA 31. Danes zjutraj je navstal požar v refineriji petroleja na Sorokssary cesti. Dva reservoarja petroleja sta eksplodirala. Ogrevnjaseem se je posrečilo omejiti ogenj. Škoda znaša 80.000 a je pokrita po zavarovanju. Preiskava je dognala, daje požar navstal vsled brezbržnosti tehničnega vodstva.

**Macedonske reforme.**

CARIGRAD 31. Porta se je danes obrnila do italijanske vlade glede imenovanja kakega italijanskega generala orožniškim veljnikom v makedonskih vilajetih. Avstro-Ogrski in ruski konzul v Prizrendu sta se

— Upela je svoje srebrne žarke uprav v njena lica. Albina je zarudela, on pa prebledel. Spoznal je laž.

— Albina, meni je tesno pri srcu. V menjem srcu ni miru.

— Ali to radi mene, Arnold?

— Da, radi tebe.

— Umiri se in zaupaj mi!

Nebno svetlobo je zopet zakril temen oblak. Stemnilo se je za trenutek. Tudi pred njegovimi očmi se je stemnilo, ker slutil je hinavstvo.

Zamislila sta se oba. Njegove misli niso bile daleč od klopi, a njene — ?! Ali jih je vedel on? Gotovo jih je. Zato je vprašal vnovič:

— V nedeljo popoludne te ni bilo. Sili imela tudi opravila doma?

— Bila sem nekoliko slaba, zato nisem mogla priti. Ležala sem skoro ves dan.

Zopet se je prikazala luna. Zopet je usila svojo srebrno luč na krasno sprehajališče. Albina je zardela z nova, on pa prebledel. Sedaj mu je bilo dovolj. Zalučal je je naravnost v obraz iste besede, ki jih je bil pred trenutkom zadržal v srcu:

— Lažez! Na plesu si bila z drugimi, a

**Naročna znaša**

za vse leto 24 kron, pol leta 12 kron, 3 mesece 6 kron. Na naročbe brez dopolne naročnine se uprava ne ozira. Vsi dopisi naj se pošljajo na uredništvo lista. Neprankovane pisma se ne sprejemajo in rokopisi se ne vraca.

Naročnino, oglase in reklamacije je pošljati na upravo lista UREDNIŠTVO: ULICA TORRE bianca štv. 12. Izdajatelj in odgovorni urednik FRAN GODNIK. — Lastnik konsorcijskega lista „Edinost“. — Natisnila tiskarna konsorcijskega lista „Edinost“ v Trstu, ulica Torre bianca štv. 12.

obralila do generalnega inspektorja Hilmpaše radi prijavljenega umora nekega krščanskega orožnika in ranjenja nekega sodnega prisednika v Djakovu. Istočasno sta poslanika Avstro-Ogrske in Rusije opozorila Porto na ta dva slučaja, na kar je Porta odgovorila, da so bili napadali strščani in da so razunegledna že vsi aretirani.

**Slovenskemu dijaštvu, oziroma učiteljstvu!**

(Spisal Adolf Ribnikar.)

(Zvršetek.)

Že iz povedanega bi lahko povzeli, da je dijaštvu sposobno za poljudno delovanje, ker lahko kaže že na marsikak uspeh. Ni vse dobro, kar se dela, a izključeno ni, da bi se ne moglo dobro delati!

Ta članek smo namenili, poleg dijaštvu, tudi učiteljstvu, ker bi pri nas ravno ono najsljaje in najuspešnejše delovalo v poljudnem smislu. Vemo sicer, da bi bilo tako delovanje ob slabih plačah, ki jih ima učiteljstvo na Slovenskem, jako težavno, ali v bistvu tako delo le ni izključeno. Sicer pa spadajo mej učitelje tudi srednješolski profesorji, kateri so vendar tako situirani materialno, da bi se lahko oprijeli dela za ljudsko izobrazbo! To pa bi bilo pri nas nujno tembolj, ko nimamo svojega vseučilišča. Srednješolski učitelj [bi se moral ravno radi tega oprijeti onega narodnega dela, katero bi sicer izviroval univerzni profesor!]

Tudi Slovenci potrebujemo organizacije, ki premosti prepade med inteligenco in ljudstvom! Povsed treba ustanavljati poljudne težje za odra slov mlađino; kajti le ista je še dovetna in še dostopna za učenje. Fanti do onega časa, ko nehuje biti (rekli bi) podvijan, in mož po 30 letih obično ni več sprejemljiv za kaj novega in dobrega. In mi smo mnejava, da je učiteljstvo že samo na sebi poklicano za širjenje izobrazbe tudi izven šolskih zidov. Dijaslopa pa, ki je navezano k večemu le na ferijalno delovanje, naj se trdno oklene učiteljstva! In to tembolj, ker je v njem nekaj stalnega! Vsekako pa je potrebno, da se dijaštvu modernizuje in po svojih društvi — saj jih imamo sedaj kar 6 — pripravlja za poljudno delovanje mej počitnicami in za poznejše delovanje. Kost, od tega dela ne bo imelo le ljudstvo, ampak tudi dijaštvu samo!

Organizujta se torej slovenski učitelj in akademik! Poljudno delo je pravno narodno, socijalno, moderno delo, ki naj bi se vendar že enkrat, organizovano v polnem obsegu, zasnovalo tudi mej Slovencem!

jaz sem te pričakoval zastonj. Zatak mi tare dušo, Albina? Postala si mi nezvesta. Znana so mi vsa tvoja pota. Varaš me in varati me hočeš do zadnjega trenutka. O da, ljudje govorijo resnico... pozivljam te...

Ni mogel dovršiti stavka in tudi bal se je, da bi se uresničilo, kar je hotel zagroziti... raje je čakal na odgovor.

Vspela se je ponosno kvišku, in odvrnila je očabno:

— Ako ti veš in znaš moja pota, zakaj pa me pričakuješ? Ako veš, kaka sem, zakaj me izprašuješ, da li te še ljubim?! Ako dobro veš in znaš vse, je meni prihranjen trud in čas za nadaljnja razlaganja. Slučaj je tako nanesel, da se danes sestajeva zadnjikrat, tu na klopi v zatišju. Zadnjikrat sedaj, pravim, in nikoli več! Nasla sem si plemenitejše sreč. Bodti mi zdrav in srečen..! Z Bogom! Arnold, meni se mudri!

Arnold je obstal okamenel. Kri mu je silila v glavo, kakor da ga je kdo smrtno prestrashil. Prosil jo je — zadnjega poljuba; ona pa ga je zavrnila prezirno:

— Tudi tega ne več, Arnold; mi dva sva ločena.

Odišla je brzih korakov. Arnold pa je

**PODLISTEK.**

# Po slovanskem jugu.

Piše M. Milanović.

VI.

Se par sliče naj podam iz Bosne! Potem pa zapustimo to krasno, a izrabljeno in nesrečno zemljo, ki je stoletja vzdihovala pod udare turških konjskih kopit, a sedaj vzdihuje pod invazijo in tradicionalno-nezmišljeno politiko avstrijskih državnikov.

Se stari bosanskim Mohamedancem sem se pogovarjal v železnici o »svabškem« gospodarstvu v Bosni. Mož je bil zelo star, s častitljivo brado. Ko je bil čas »klanjaju« ni ga motilo čisto nič, da so se »kulturni« Nemci smejali. Ni se menil za ne in opravil je svojo versko dolžnost, poklepnivši na pod. Ta starec mi je bil simpatičen, pa sem, ko je opravil svojo pobožnost, začel pogovor z njim. V železnicu so bili skoro sami Nemci in Mađari. Zato je starca veselilo, da sem govoril z njim v njegovem jeziku. Slovansko-gostoljubno mi je takoj ponudil grožnja in druževne sadje, ki ga je imel — in točaka, kar mora biti.

Težko je govoriti z Bosancem, ker ne veruje nikomur. Dolgo je trajalo, predno sem si pridobil njegovo polno zaupanje, a potem mi je odprtih marsikatero stvar, ki zelo lepo ilustrira prilike v Bosni.

V nekem mestu je bogat trgovec-tujec in ta se neprehomoma tožari z domačini. Da vidimo, kako se v takih slučajih postopa na sodiščih: Ta tujec toži domačina radi kakih malenkosti. Toženec prihaja določenega dne na sodišče in ko je povedal, zaradi cesar je prišel, mu velevajo osorno, da g. N. N. (tožitelj) še ni prišel — naj počaka torej zunaj. Prihaja tožitelj in vsi uradniki mu se globoko poklonjajo, posejajo ga in govore žnjim — po nemški. Potem zasišijo tožence in ako se ta preveč brani, poseže vmes tožitelj in ga pred sodnikom osorno opsuje.... Nemec pa ostaja notri, da — diktirajo toženca kazens... Niti to ni nič čudnega, ako je Nemec toženec pred sodnikom oklofutal. — — — To stori prav rad, da takoj plača kazens in pokaže s tem, da njemu ni nič za par kron, katere si je pridobil med temi zančevanimi slovanskimi Bosnjaki — — —

Clovek ne bi veroval, da vladajo v Bosni tako civilizovane razmere, ker kakov naivnež bi si mislil, da si naša slavna vlada želi pridobiti simpatije Bosnjakov. Ali taki naivnež so v veliki zmoti. Prepričal sem se sam in na svoje oči, kako si Avstria steka v Bosni simpatije in pripravlja teren za nadaljnje prodiranje po slovanskem Balkanu, pa sem temu Mohamedanu tudi veroval, ker balkanski Slovani ne laže, posebno pa ne lažejo taki starčki!

Ko je enkrat prišel pokojni cesarjevič Rudolf v Banjaluko, morali so konjiki razgantati narod, ki je vpil. »Hočemo pravice, hočemo reda — — —!«

Od daleč naokrog je pohitel takrat narod v Banjaluko, da bi povzdignil svoj glas, a konjiki in orložniki so ga razgantali, ker glasu naroda se ni snelo slišati — — —

Težke obtožbe sem slišal iz ust bosanskih Slovanov in dobil sem prepričanje, da je uprav zadnji čas, da Avstria definitivno zaključi svoje račune z dosedanjim zistemom.

obsedel na klopi omamljen, neizmerno britostjo v sreču. Ločena sva za vedno, tako je rekla. Našla da si je plemeniteje sreča. Kdo je to? Vse, vse se strinja, ljudje govore resnico.

Podal se je proti domu. Pred očmi se mu je delala tema. Nogi kakor da ga nočeti nositi. Hodil je z viharjem v sreču. Pozno v noč ře je dospel domov. V sanjah je še enkrat preživel dogodek ob luninem svitu.

Naslednjega večera je bila jednaka krasna noč. Nebo je bilo čisto in jasno. V pravo slast je bilo gledati to krasoto neba z brezstevilnimi zvezdami, z mogočno kraljico, polno luno, v njihovi sredini. Na sprehajališču je bilo polno ljudi, občudujočih krasoto stvarstva. Samo nekdo je sedel nepremično na klopi v zatisju in ni občudoval nikogar več na svetu. Zarut je bil v dolgo črno sukno in široki klobuk mu je segal skoraj čez oči. Lice mu je bilo upadeno in lasje zmedeni. Sedel je na klopi nemo, kakor da je otrpnilo vse v njem. Ona pa ni mislila več nanj, ker — našla je drugo srečo... Stara historija, tako stara, kakor je star človeški rod, ki se ponavlja v tisočerih varijacijah....

Matija Lovko.

Videla bo, koliki moralni deficit jej je prisel. Zadnji čas je, da odslovi državnike, kakovšne je imela do sedaj in jih ima še... Veliki dogodki se pripravljajo na Balkanu. Za to bi trebalo resačnih državnikov, ki bodo, v prvo, prav umevati interese monarhije, a v drugo: ki bodo znali prav izbirati poti in sredstva za dosezanje teh interesov. Domnevanje, da so sedanje poti prave, je absolutno usodno varanje samega sebe.

Ko sem se poslavljaj od Bošnjaka, mi je isti stisnil roko in rekel: »Brate, ako je res, da imamo mi toliko bratov, kakor praviš, in ako ti bratje res kaj želite z nami, reci jim naš nam pomagajo — — —«

Vzdržimo se in zdaj zjedino sile, ker v krasno Bosno prodira vedno močnejši nemški in madjarski živelj, ki s pomočjo nezmišljene državne politike zatira domače slovansko prebivalstvo in grabi istemu košček za koščkom njegove zemlje!

Bilo je v času, ko je stal hrvatski narod v najhujšem dejanskem boju proti dvajsetletnemu nasilju, ko se je hotel rešiti ta izmučeni narod krvnika, ki mu je dvajset let izpjal kri, proganjal značajne patrijote in napolnjeval ječe z onimi, ki so imeli toliko eneržije, da se odločno postavijo na branik domovine.

Kri je potekla, nedolžna kri trpina, ki je zahteval pravice in izpoljevanja zakonov. Ječe so bile ospoljene z mučeniki vseh stavov in obeh spolov, a v teh ječah ni bilo tuge — reveži so upali, da zasije v kratkem milješe solnce nad izmučeno domovino in bili so veseli, da morejo trpeti preganjanja v borbi za svobodo — — —

A na banski stolici, na kateri so sedeli nekdaj Zrinjski, Frankopani, Draškoviči in drugi pošteni sinovi svojega naroda, se je šopiril krvnik Khuen, kateremu bi bilo najboljše mesto na vislicah — — —

Nasilje je slavilo svoje orgije in pravice je, potisnjena v stran, gorko plakala, gledajoča vroči kri, ki je tekla iz mučenih prsi, prebodenih od bajonetov — — —

Ves civilizovan svet je kričal na krvnika in z gnušanjem je izgovarjal njegovo ime, a on se je hudobno smijal mukam nesrečnega naroda in pošiljal nove čete, da vdušijo »revolucijo« in pomorijo »puntarje«, ali pa vklejenje pripeljejo v ječe — — —

Sedel sem s prijateljem v perivoju kopalische restavracije in pogovarjala sva se o najnovejših dogodkih. Tiho sva govorila, vsaki glasni razgovor bi nju mogel izdati, ker vohni so bili povsod, takrat človek ni mogel z nikomur govoriti, edino znanemu prijatelju se je mogel človek poveriti, pa še to ne vedno — — —

V deželah, kjer vladajo Khueni, je težko najti značajev — — —

K nama je pristopil nekdanji sošolec, Žid, ki je študiral v Budimpešti. Nekdaj je bil velik hrvatski rodoljub — bili smo v nižjih razredih gimnazije — in sodeloval je pri vseh demonstracijah z velikim navdušenjem, zaradi cesar je tudi sedel z menoj in z mnogimi drugimi dvakrat v karcerju po šestnajst ur. — Ne verujem Židu, ako se dela še takega patrijota, ali naravnost mu tega nisem hotel reči, ker sva bila skupaj v zaporu in zato sem ga s prijateljem kolegialno pozdravil.

— Prihjam iz Budimpešte in že prvi dan svojega povratka mi je nekam dolg čas tukaj. Pač malo mesto, v Budimpešti je to drugače. A kako se vidva kaj počutita v tem gnezdu? —

— Clovek se sedaj ne more dolgočasiti, ker je dela dovolj — pojdi v narod! Midva hodiva skoro vsaki dan po vseh, da se porazgovoriva z narodom in mu po svojih močeh odpirava oči, ker časi so resni, a narod je osamljen in nepodručen. —

— No, po tej vročini bi se človek še po vseh klatil in mirne ljudi puntal! Pa ko bi vsaj kakega pomena to imelo, pa ga nima, ker proti Ogrski je zastonj vzdigovati se tako malemu narodu in tudi nepotrebitno, ker Hrvati bi morali biti srečni, da jih boče Ogrska vzdržavati in braniti proti Avstriji....

Govoril je ravnotako, kakor so pisali budimpeštanski in dunajski židovski listovi...

— Pojdive, Ivo! —

E, Slovani verujemo vsakemu in vsakega držimo svojim prijateljem, ako ima prijazno besedo za nas, pa ako je tudi očividno, da drži z nami iz dobičkarje — — —

Kdaj pridevmo k pameti in zaženemo z metlo iz naše domovine, take »prijatelje?«

Dolgo se bodo še redili z našimi žulji Židovi in mi jih bomo slavili kot nesobične patrijote — — —

## O položaju v Avstriji.

Na neprestane napore Koerjerjeve novinarske garde, da bi dokazali Čehom, da tudi vsi prijatelji Čehov, v kolikor znašo treno misli, obsojajo sedanjo takto češki poslanec kakor pogubno za češki narod sam — prišel je ravnokar imeniten odgovor iz češkega tabora. Eksekutivni odbor mladočeškega kluba je imel dne 29. t. m. v Pragi svojo sejo. Vnula se je živahn debata o političnem položaju, v katerej pa se je pokazalo popolno soglasje v nazorih o vseh vprašanjih. Važna je bila druga točka: posvetovanje o dveh dopolnilnih volitvah. Kandidatura bivšega ministra dr. Rezeka za deželn zbor je bila proglašena za oficijelno, ker je dr. Rezek podpisal reverz, predpisani po statutu mladočeške stranke.

To ravno je najbolji odgovor na trditev, da tudi treno misleči Čehi obsojajo sedanjo, Koerberju toliko nadležno takto mladočeških poslancev. Kajti, če je kdo resen in trezen mož, je to ravno bivši češki minister rojak! Tako spričevalo so mu pisala tudi Koerjerjeva glasila. Seveda to vsikdar tedaj, kadar so imela namen, da bi s poštemenim namenom Rezekovim kompromitovala češko politiko. Ne, dr. Rezek je trezen in resen mož in je podpisal reverz, predpisani po statutu mladočeške stranke. A ravno zato, ker je dr. Rezek resen in trezen mož, smemo smatrati za gotovo, da ne bi bil podpisal reverza, ako ne bi soglašal s takto mladočeške stranke, ozirou na toli važno vprašanje, kakoršno je vprašanje razmerja med zastopstvom naroda in vlado.

Je li gospodi iz Koerjerjeve garde posreženo s tem odgovorom?!

Pa še na nekega drugega resnega moža se moremo sklicevati danes kakor na klasično pričo proti sedanjemu zistem v Avstriji. Ta je te dni preminoli minister za trgovino v ministerstvu Hohenwartovem, dr. Schaeffle. Praška »Politik« priobčuje nameč pismo, ki je je odlični mož pisal dne 2. marca leta 1901 bivšemu podpredsedniku poslanske zbornice Zeithammerju.

V tem pismu pravi Schaeffle med drugim: »30 let je minolo od ere Hohenwartove. Imel sem časa, da sem v strani od vseh strank in brez strasti proučeval, da li nisem tedaj, v kolikor sem bil soigralec, storil velike pogreške? Srečen sem, da morem odgovoriti, da je nisem storil. Trdneje nego kdaj je v meni prepričanje, da je bila ona pot prava in da ta nazor tudi zmaga tam, kjer imajo največi interes, da sledetem prepričanju.

Ker pa dr. Koerber hoče ravno nasprotno od tega, kar so hoteli dr. Schaeffle in tovariši pred 30 leti, pomenja to pismo odličnega in pravičnega Nemca — obsodbo za dr. Koerberja in njegov zistem.

## Položaj na Hrvatskem.

Iz Zagreba poročajo v »Information«, da je politično strankarsko življenje na Hrvatskem bolno slej ko prej in da je pod grofom Pejačevićem postal še slabše v tem pogledu. Vladna stranka se stara, je razdejana in brez vodstva. Radi svojega slabega zdravja se bo grof Pejačević mogel držati le nekoliko mesecev, sekrejskemu načelniku Šumanoviču pa nedostaje avtoritete za vodstvo stranke. To se je videlo v zadnjem kratkem zasedanju sabora. Govoraki večine so tako govorili uvažki, da so bili kakor čreda brez gospodarja. Celot grof Erdöly, predsednik kluba narodne stranke, in profesor Spevec, podpredsednik sabora, sta priznala v plenarni seji, da je vladna stranka veliko grešila v minih letih in da se mora poboljšati. Pa tudi v opoziciji so razmire nezadovoljive, tudi ta se stara in trpi na nasprotstvu med osebami. Tudi to bo mogla ozdraviti le dozorevajoča generacija. Ti mladi elementi v opoziciji so zdržali v skupino realistov, ki jih plačujejo zavarovanci z dnem 1. januarja povišajo za 4% povprečnih plačil, veljavnih danes. To svojo odredbo opravičuje magistrat z dejstvom, da troški blagajne v prvih 10 mesecih tega leta presegajo dohodke za 140.000 K. Ta primanjkljaj pa opravičuje zopet magistrat z nenavadno velikim številom bolnikov.

Ne prigovarjamo. Letos je bilo res tako nezdravo vreme. Ali mi vprašamo: Mari niso neugodne zdravstvene razmere zadale tudi drugih zadrug, vsporejenih okrajnih bolnišnic blagajnih? Mari niso tudi n. pr. našima podpornima društвoma provzročale večje število bolnikov? Mari niso letašnje neugodne zdravstvene razmere, istotako kakor pri okrajnih bolnišnic blagajnih, neugodno vplivale tudi na gospodarstvo rečenih dveh društv? Sedaj pa prihaja esencijelno vprašanje: kako je to, da moreti ti društvi tudi letos izhsjati brez vi-

ličju za — svojega sina. Zagrešil pa je še stvari, ki so bile preveč celo poštenjakom na Markovem trgu....

## Dnevne novice.

Na novega leta dan. Vsi naši čitalci, somišljeniki in sotrudniki blagoizvole naj vsprejeti naša iskrena voščila. Vsprejmā pa naj tudi v tem 1. izdanju v letu 1904. zagotovilo, da hočemo tudi odslej zvesto vršiti svoje našo v zmislu programa, ki so ga določili ustanovitelji tega lista pred dobrim četrstletjem: nikomur v klubaj, nikomur na škodo na le stvari naroda v korist. Ne vodi nas osebna ambicija, nikdo ne more očitati možem, ki izdajajo ta list in se žrtvujejo zanj, da bi iskali kaj za-se. Oni poznajo le eno edino ambicijo: da bi po svoji moči pomagali ohranjati dedičino naših očetov, čuvati interese naroda ter povsprevati napredek istega na vseh poljih človeškega življenja in snovanja.

Le v tej plemeniti ambiciji prosijo podporo temu listu od strani rojakov širom slovenske zemlje, ker tu, na tej točki ob morju, nam je braniti dragoceno ped zemlje, ki je takorekoč oko slovenske domovine v veliki svet. Toda pustimo to za danes. Velik interes narodni je izročen v varstvo Slovencem na tržaškem ozemlju — tolik interes, da hočemo v jutranji številki obširnejše spregovoriti o tem.

Do sotrudnikov in do vseh onih, ki se le doslej s simpatijami spremljajo našo borbo in naše delo, pridajemo voščilom za novo leto že iskreno, rodoljubno prošnjo, da bi nam v nastopivem letu ne le ohranili svojo blagajnostenost in svojo pomoč, ampak da bi skušali tudi množiti krog onih, ki umejajo veličino stvari, za katero treba biti boj na tržaškem ozemlju: boj, v katerem urejamo svojo takto le po najboljem svojem prepričanju, da služimo z njim celokupnosti domovine.

Torej se enkrat: srečno novo leto vsem prijateljem, somišljenikom, pa tudi nesomišljenikom! Saj smo vendar-le vsi bratje v zvezi vsem!

**Notarjem v Ajdovščini** je imenovan takor smo že javili svojedobno, gospod Arthur Loker, dosedaj notar v Kanalu. Više deželno sodišče javlja sedaj v tukajnjem uradnem listu, da rečeni notar prične svoje poslovanje v Ajdovščini dne 11. januaria l. 1904.

**V čast in slavo justični upravi pod vodstvom dra. Koerberja!** »Slov. Narod« poroča o sledenem slučaju: Gosp. J. Knez in F. Zupančič imata v Ljubljani opekarino. V njuni stvari je došla na sodišče v Rožeku (na Koroškem) slovenska tožba, katero je — to se umeje — sodišče nemški rešilo. A imenitno je, kar je sodišče — napravilo iz imena tvrdke. Ker slovenski knez pomenja po nemški »fürst«, je rečeno sodišče ime gospoda Kneza v Ljubljani pretvorilo v Fürsta in je tako g. Zupančiča povisalo v knežji stan ter je svoj dotični sklep doposal v tvrdki pod sledenim naslovom: »An die Fürstliche Supantschitsche Ziegelfabrik Laibach.« (Na knežjo Zupančičovo tovarno opeke v Ljubljani.)

Ali naj se jezimo, ali naj se smejemo? Saj bi se najraje srečali! Ali smeh nam zastaja v grlu, kajti bedastoč, ki jih uganjajo sodniki na Koroškem v jezikovnem pogledu, so rezane iz kože slovenske pravice na Koroškem!</p

### Priloga „Edinosti“ k štvilki 1.

izjih prispevkov in zaključiti skoro gotovo svoje letne račune — brez ni nega novčiča primanjkljaja?! O tem pa treba posebno uvaževati, da so bili prispevki zavarovanec v naših društvi že dosedaj manji, nego so bili v okrajni bolniški blagajni?! Ta razlike med gospodarstvom v naših društvi in onim v okrajni bolniški blagajni bodo vendar v oči in usiljuje uprav misel, da v državi Dansk mora biti vendar kaj — napačnega!

**Znamenje časov.** Česar je bilo pričakovati in smo tudi pričakovali, ki pa jeven dar nečoven in glasen znak kurza sedanja Koerberjeve vlade, to se je zgodilo ravnokar: ravnateljem poštih uradov v Trstu je imenovan ... preznan viši poštai oskrbnik Filip Mayer. Sedaj pa naj nam le razn Koerberjevi oficirji prihajajo se svojimi »Hrvati iz Dalmacije« in »starimi konservative iz Češke« itd.! Facta locuntur! Dejstva in imenovanja govore dan na dan. Ali naši Italijani tudi te najnoveje lekeje ne bodo umeli?

**Cestnemu odboru kanalskemu.** S hribov kanalske Idrije na desnem bregu smo prejeli: Kolikokrat že se je govorilo, prosilo in pisalo po časopisih za zboljšanje naših zanemarjenih, zapuščenih, za vežno pravslabih in nevarnih občinskih cest po kanalski Idriji, posebno pa v okolici katastralne občine Ukanje, občina Avhovo. Mi plačujemo in plačujemo, enako posestnikom drugih občin, ali mi ne učvamo ničesar. — Kdo je krit temu? Krivda si na strani zaslужnega in na Kanalskem enjeneira predsednika cestnemu odboru kanalskemu, g. M. Zege; krivda je marveč na strani gg. odbornikov. Kaj pomaga, da se predsednik počivalno trudi, da bi se poti po hribih v kanalskem okraju zboljšale, če mu pa gg. odborniki nasprotujejo, ker jim je zboljšanje cest v našem okraju v deveto brige. Sveda oni bivajo večinoma v dolini počes lepe državne ceste! Mi pa bivamo v strani in občutimo škodo, ker imamo poti, da se Bog usmili! To pa je krivica, ker moramo tudi mi plačevati doklade za vzdrževanje cest. Kadar gre za plačevanje, nas najdejo vsikdar, čeprav smo v hribih! Mi nismo nesprotni plačevanju, ali zahtevamo tudi učivanje enako z drugimi! Mi zahtevamo, da se enkrat spravijo v red naša zanemarjene občinske ceste. Občina Avhovo nam je sicer dovolila pičo podporo v ta namen. Ali ta ne zadostuje, da bi spravili poti v tako stanje, da bi mogli voziti po njih brez nevarnosti za žival, imetje in lastno življenje. Izlasti pa potrebujemo dóbrih poti sedaj, ko gradijo železnico po soški dolini, da bomo mogli dovršati do kanalske železniške postaje. Kaj bo koristila nam hribovec toli zazljena in toliko let zahtevana železnica po soški dolini, ako ne bomo imeli dobrih dovoznih cest? Zato pozivljamo tem potom slavnih cestnih odborov v Kanalu, naj tudi nim iz katastralne občine Ukanje čim prej možno oskloni pri merni podprtji za zboljšanje naših zanemarjenih slabih in za vožjo celo nevarnih občinskih poti!

**Prešernov spomenik v Ljubljani.** Predvčerajšnjim je posebna komisija pregledovala različne prostore, da si ustvari sodob, kateri bi bil najpripravnnejši za Prešernov spomenik. »Slovenski Narod« pripomina sicer, da sklep komisije še ni zanes, vendar pa je čud, da spomenik skoro gotovo ne pride v »Zvezdo«.

Podoba pesnika je že vlife. Spomenik bo 9 m. visok in istotliko širok. Gesaj, ki bo plaval nad podobo, bo vlit kmalu, tako, da se bo mogel spomenik postaviti v pravo njem p. letju.

**Poglavje o slovenski korespondenci.** Pišejo nam: V zadnje čase se je začelo slovensko časopisje pridno baviti z vprašanjem slovenskega dopisovanja v kupčijskih stvareh. »Editost« je tožila te dni, da nič ne kazuje vse apeli do slovenskih trgovcev za slovensko dopisovanje.

Res je! Nekateri se celo plašijo kljuk na c; menjijo mordz, da dobe blago bolj po ceni, ako ne pišejo svojega priimka po posnem slovenskem pravopisu. Znan mi je odličen Slovenec, ki se sicer mnogo zanima za slovensko korespondencijo na trgovskem polju, sam pa naroča blago pri neslovanski tyrdki in — v nemškem jeziku. Tudi naša častita duhovščina malec prerađa kaže svetu, da je poleg materinega veča tudi drugim menda imen tnejem jezikom.

Izlasti nekateri duhovniki na Kranjskem se radi poslužujejo nemščine kadar ueražajo stvari za cerkvene potrebe. Bolj

odočeno in dosledno je naše priprosto ljudsivo. Ono se (vsaj po velikem delu) ne sramuje svoje narodnosti in svojega jezika in zahteva, kadar naročuje ali kupuje, v slovenskem jeziku!

**Tržaška svetjakobška godba** vabi na svoj I. koncert s plesom, ki ga priredi dne 3. t. m. v dvorani »Nar. doma« pri Sv. Ivanu in sicer s sledčim vsporedom:

1. D. Jenko: »Naprej«, koračnica, orkester. 2. Foerster: »Večernica«, orkester. 3. »Zvezna«, petje. 4. Ammer: »Kraljeva straža«, orkester. 5. Brajsa: »Istrškim sokolom«, petje s spremeljevanjem orkestra. 6. Parma: »Pozdrav Gorenjski«, orkester, valček. 7. »Domu«, mešan zbor. 8. Gervais: »Slovenski podpour«, orkester. 9. Parma: a) »To sladko, zlato vince«, bariton-solo in zbor s spremeljevanjem orkestra. 10. »Banovica«, koračnica, orkester. — Začetek veselice počno ob 5. uri popoludne. Ples bo trajal do 2. ure popolunoči. Plesala se bo jugoslovanska žetvorka.

Vstopnina na koncert 50 st. za osebo.

Pri veselici pel bode iz prijaznosti pevski zbor »Bratovščine sv. Cirila in Metodija«.

Godbene točke bode izvajal popolni društveni orkester.

**Samomor profesorja.** Profesorja na takojšnji državni obrtni šoli, inženirja Roberta Sossicha, so našli v njegovi sobi — občnega na oknu. Nesrečni mož je sam storil konec svojemu življenju. Profesor Sossich je že dlje časa trpel na nevrasteniji in je bil tudi nekaj časa v nekem sanatoriju v Gradcu. Zato je opravičeno donnevanje, da mu je duh otemnel in da je v takem abnormalnem duševnem stanju izvršil samomor.

**Nove razglednice.** Vsem narodnim trgovcem in društvom priporočamo »Umetniškega društva-Vesna na Dunaju« ravnokar izšlo serijo umetniško izvršenih narodnih razglednic. Cena: 60 komadov (6 različnih) K 4.20, 600 komadov (6 različnih) K 42.

Vse naročbe je pošiljati na naslov: Umetniško društvo »Vesna« Dunaj, III., Rennweg 1.

### Trgovina.

Borzna poročila dne 31. decembra.

#### Tržaška borza.

Napoleoni K 19.07—19.10, angleške lire K 23.90 do 23.95, London kratek termin K 239.20—239.85, Francija K 95.10—95.35, Italija K 95.20—95.45, italijanski bankovci K 95.20—95.50, Nemčija K 117.10—117.40, nemški bankovci K 117.15—117.40, avstrijska ednota renta K 100.35—100.65, ogrska kronška renta K 98.60—98.95, italijanska renta K 101.90—102.20, kreditne akcije K 682.—684.—, državne železnice K 672.—675.—, Lombardi K 85.—87.—, Lloydove akcije K 775.—785.—, Šrečke: Tisa K 326.—331.—, Kredit K 470 do 478, Bodenkredit 1880 K 291.—297.—, Bodenkredit 1889 K 286.—290.—, Turške K 136.—do 138.—, Srbske 2%.—do —.

Dunajska borza ob 2. uri popol:

	včeraj	danes
Državni dolg v papirju	100.45	100.60
" v srebru	100.40	100.55
Avtirska renta v zlatu	120.65	120.55
" v kronah 4%	100.60	100.65
Avst. investicijska renta 3 1/2%	93.05	93.10
Ogrska renta v zlatu 4%	118.85	118.80
" renta 3 1/2%	98.75	98.90
" renta 4%	91.20	91.10
Aktive nacionalnih banke	1592.—	1587.—
Kreditne akcije	685.50	682.—
London, 10. Istr.	239.30	239.30
100 državnih mark	117.10	117.12
20 mark	234.33	234.33
20 frankov	19.05	19.01
100 ital. lire	95.35	95.25
Cesarški cekini	11.32	11.32

#### Parižka in londonska borza.

Pariz. (Sklep.) 3% francoska renta 97.37, 5% italijanska renta 104.40, spanški extérieur 88.90, akcije otomanske banke 592.

Pariz. (Sklep.) Avstrijske državne železnice —, Lombardi 90.—unificirana turška renta 88.62, menisce na London 251.60, avstrijska zlata renta 102.70, ogrska 4%, zlata renta 102.82, Länderbank 432.—, turške srečke 132.—, parizka banka 11.33, italijanske meridionalne akcije —, akcije Rio Tinto 12.36. Slaba.

London. (Sklep.) Konsolidiran dolg 88.1%, Lombardi 3%, srebro 26%, ſpa ſka renta 88.—, italijanska renta 103%, tržni diskont 3%, menisce na Dunaju 24.22, dohodki banke, izplačila banke —, Vzdržana

#### Tržna poročila 31. decembra.

Budimpešta. Pšenica za april K 7.90 do 7.91, za oktober od 7.68 do 7.69. Rž za april K 6.69, za maj — do —. Oves za april K 5.52 do 5.52, za maj — do —. Koruza za maj K 5.20 do 5.21.

Pšenica: ponudite srednje — ; povpraševanje: živo, trdno, prodaja 55.000 met st. za 5. st. više, rž za 5. st. više. Vreme: mrzlo.

Hamburg. (Sklep.) Kava Santos good average za tek. mesec po 50 kg — frk, za marec 45.— frk.

Hamburg. (Sklep.) Sladkor za december 16.75, za januar 16.80, za marec 17.30, za maj 17.60, za

avgust 18.—, za oktober 18.25. Mirno (Vreme: mrzlo).

London. Sladkor iz repe surov S<sup>1</sup> to Sh. Java 9.04% Sh. Mirno.

Sladkor, tuzenski. Centrifugalpile, promptuo

K 64.50 do 66.— za september K — do —.

jan.-avg. 64.75 do 65.75, Concasse in Melispile

promptuo K 69.50 do 70.—, za sept. K — do —.

jan.-avg. 67.30 do 67.80.

New-York. (Otvorenje). Kava Rio za boloče

dobave. Vzdržano : 15 in 10 st. zvišanja.

Pariz. Rž za tekoči mesec 14.90, rž za januar 15.—, za januar-april 15.—, za marec-junijski 15.10 (mirno). — Pšenica za tekoči mesec 21.70, za januar 20.95, za januar-april 21.—, za marec-junijski 21.25 (stanov). — Moka za tekoči mesec 28.40, za januar 28.50 za januar-april 28.45, za marec-junijski 28.35 (mlačno). — Repično olje za tekoči mesec 54.25, za januar 54.—, za januar-april 53.75, za maj-avgust 53.25 (mirno). — Spirit za tekoči mesec 43.50, za januar 42.75, za jan.-avg. 42.75 za maj-avgust 42.50 (stanov). — Sladkor surov 88° uso nov 22 1/2—22 3/4 (mirno), bel za tekoči mesec 25.50, za januar 25.62<sup>1/2</sup> (mirno), za januar-april 26.— za maj-avgust 26.87<sup>1/2</sup> (stanovno) rafiniran, 56 1/4—57.— Mraz.

### Trgovina s zaklanimi prašiči.

Včeraj je bilo pripeljanih na trg 142 prešičev. Vsled ledeno deževnega vremena je bila kupčja zadostna ter se je vse blago prodalo boljše vrste po K 116—118, slabše pa po K 104. Jutri priobčimo število došlih prašičev v vsem starem letu ter statistične podatke o ceni itd.

### M. SALARINI

v ulici Ponte della Fabbra št. 2.

(Vogal ul. Torrente.)

Zaloga izgotavljenih oblek za gospode, dečke in otroke. Veliki izbor snovij za oblike, ki se po mer izgotovijo v lastni krojašnicici.

Bogat izbor površnikov, sukenj, havelkov po nizkih cenah.

#### PODRUŽNICA:

### ALLA CITTA DI LONDRA

ul. Poste nuove št. 5. (vogal ul. Torre bianca)

### V Žavljah

se dajo v najem hše dedičev Križanc. Pojasnila pri odvetniku dru. Rýšarju v Trstu, ulica S. Spiridione št. 3.

TRST — ul. Paduina 19. — TRST

### AVIANO & SCHEGA

tovarna ščetk in čopičev

Prodaja na debelo in drobno.

Ugodne cene.

TRST — ul. Paduina 19. — TRST.

### Velik dohod snovij za možke in ženske oblike same novosti.

#### Bogat izbor

#### drobnarij za krojače

Naslednik FR. HITY

#### Alojzij Galpert

TRST

Barriera vecchia 13.

### ZOBOZDRAVNIK

Univ. Med Dr. Makso Brilliant

v TRSTU

## Jakob Stanko Godina

trgovec

Verdeia 765. Ul. Giulia 76.

vošči vsem svojim cenjenim odjemalcem  
srečno novo leto.

## JAKOB PERHAVEC

zaloga vina in likerjev

TRST

ulica delle Acque štv. 4.

vošči vsem svojim častitim odjemalcem  
v mestu, okolici in na deželi, prijateljem  
in znancem

srečno in veselo novo leto.

## Ivan Krže

trgovec s kuhinjsko posodo v Trstu  
Trg S. Giovanni štv. 6.

vošči vsem svojim cenjenim odjemalcem  
v mestu in na deželi

srečno in veselo novo leto.

## Tobakarna STANIČ

ulica Molin piccolo 14,

vošči vsem svojim cenjenim odjemalcem  
veselo novo leto.

## Tvrda J. MACHNE

v Trstu

ulica San Francesco d'Assisi št. 12.

vošči vsem svojim cenjenim odjemalcem  
srečno novo leto.

## Tovarna pohištva

tvrdke

## Aleksander Levi Minzi

v TRSTU, Piazza Rosario 1

vošči vsem svojim cenjenim odjemnikom v mestu in na deželi

zdravje in srečno novo leto!

## Ernest Pegan

zaloga kave, riža, čaja, olja, delikates itd.  
v Trstu, ulica Torrente 38

vošči vsem svojim cenjenim odjemalcem  
in prijateljem

srečno in veselo novo leto.

## Ivan Caharija

kamenosek in posestnik  
v Sežani št. 151.

vošči vsem svojim cenjenim odjemalcem  
in znancem srečno novo leto.

## ALOJZIJ VESEL

trgovec z jestvinami v Trstu

ul. Barriera vecchia 2 s filialko v Sežani

vošči vsem svojim cenjenim odjemalcem  
v mestu, okolici in na deželi

srečno novo leto.

## Fran Mirt

zaloga kave, riža, olja itd.  
v Trstu, ul. Molin piccolo 11

vošči vsem cenjenim odjemalcem, prijateljem  
in znancem

srečno novo leto.

Vsem cenjenim odjemalcem vošči  
veselo novo leto

## Peter Rehar

zaloga obuvala v Trstu, ul. Riborgo 25 in  
Škedenj št. 388.

Vsem svojim cenjenim odjemalcem vošči  
veselo novo leto

## Tomaž Zadnik

mesar v Trstu na trgu Sv. Ivana 6.

## ANT. CARLO CATTAJ

zaloga in prodajalnica usnja

v TRSTU, ul. Torrente nasproti „Restaurant „Aurora“

vošči svojim odjemalcem v mestu, okolici in na deželi

srečno in veselo novo leto.

## ŽGUR & POPATNIK

trgovina z jestvinami v Trstu

ulica delle Poste vecchie štv. 7

voščita vsem svojim cenjenim odjemalcem  
v mestu, okolici in na deželi

veselo novo leto.

## Josip Gregorič

trgovec z oljem, kisom, milom itd.

v Trstu

ulica Barriera vecchia štv. 4

vošči svojim cenjenim odjemalcem v  
mestu in na deželi

srečno novo leto.

## I. Pipan & C.

zaloga kave, riža in olja v Trstu.

ulica Commerciale št. 3

(v bližini kavarne Fabris)

vošči vsem cenjenim odjemalcem, prijateljem  
in znancem srečno novo leto.

Svojim častitim odjemalcem v mestu,  
okolici in na deželi vošči

srečno novo leto

udana tvrdka

## M. Aite

trgovina z manufakturnim blagom v Trstu

ul. Nuova št. 36 in ul. S. Lazzaro 5.

## Marija in Ferdo Perhavec

P. F.

TRST.

## Zlatar Dragotin Vekjet

na Korzu št. 47

vošči vsem svojim cenjenim odjemalcem

srečno novo leto

ter se priporoča v blagohotno podporo.

## Ivan Martelanc & Co

stavbinsko podjetje v Barkovljah

vošči vsem prijateljem in znancem

ter cenjenim trgovcem

veselo novo leto.

## Ana Dolinar

trgovka drobnarij na novem trgu (Gadola)

vošči vsem cenjenim odjemalcem, prijateljem  
in zaneem

srečno in veselo novo leto.

Veselo in srečno novo leto vošči vsem svojim cenjenim

odjemalcem

## Josip Stantič

(Pepi Kraševac)

čevljarski mojster in zaloga obuvala.

Zlagatelj c. kr. redarstvene straže, c. kr. glavnega carinskega urada  
in skladisč, c. kr. priv. Lloydovega orožništva, c. kr. finančne straže  
v Trstu, Kopru in Pulju.

TRST. — Ulica Rosario 2. — TRST.

## JOSIP KOSAK

(Voditelj: A. KRIVIC)

trgovina z jedilnim blagom v Trstu,

ulica Belvedere 27

vošči vsem svojim cenjenim odjemalcem

srečno in veselo novo leto.

## Gregor Zidar

trgovec z jedilnim blagom v Roeolu

(reška cesta št. 263)

vošči vsem svojim cenjenim odjemalcem,  
prijateljem in znancem

srečno novo leto.

## Joahim Roncel

žganjar in tobakarnar

v ulici S. Marco

vošči vsem svojim cenjenim odjemalcem  
in gostom

veselo novo leto.

## SREČNO IN VESELO NOVO LETO

vošči vsem svojim cenjenim odjemalcem

v mestu, po okolici in na deželi

ZALOGA IN TRGOVINA

— s KOLONJALNIM BLAGOM.

Filialka: Sv. Ivan pri Trstu

Vodja gosp. Novak.

mesar v Trstu na trgu Sv. Ivana 6.

mesar v Trstu na trgu Sv. Ivana 6

## Ivan Vatovec

trgovec z jestvinami v Trstu

Piazza Barriera vecchia

vošči vsem svojim cenjenim odjemalcem

in prijateljem

srečno novo leto

in priporoča se tudi za naprej za blagohtno podporo.

## Svetko Hanibal Škerl

Sv. Ivan 149. — Podružnica 235.

vošči vsem svojim cenjenim odjemalcem

srečno novo leto.

## URBAN LENČEK

vinski trgovci in gostilničar

v TRSTU

vošči vsem cenjenim odjemnikom in gostom

SREČNO NOVO LETO

## Srečno in veselo novo leto

vošči vsem svojim cenjenim odjemnikom

## Ferdinand Plesničar

trgovci z jestvinami

v Trstu. ul Molin grande štv. 34.

Vsem svojim cenjenim odjemalcem v mestu, okolici in na deželi vošči

## Andrej Urdih

trgovci z jestvinami

TRST — ulica Stadion 5. — TRST veselo novo leto.

## Martin Kerže

trgovec s kuhinjsko posodo v Trstu

Trg S. Giovanni 1.

vošči vsem cenjenim odjemalcem

zdravje in veselo novo leto.

## Jakob Klemenc

trgovci z manifakturnim blagom v Trstu ul. S. Antonio 1.

vošči vsem cenjenim odjemnikom v mestu okolici in na deželi

srečno novo leto

ter naznanja, da ima veliko partijo fuštanja po 28 novč., kakor tudi volneno blago po 30 in 36 novč., ki je bilo prej po 50 in 80 novč., razven tega veliki izbor vsakovrstnega volnenega blaga in bombaževine ter edino tržaško slovensko zaloge predmetov za lepšanje oblik.

## Jožef Furlan

GOSTILNA ANDREMO de FRANZ ulica Geppa št. 16.

vošči vsem svojim cenjenim gостом in prijateljem

srečno novo leto.

## Andrej Pirich

trgovci s kolonjalnim blagom v TRSTU ulica Stadion štv. 17.

vošči vsem svojim cenjenim odjemalcem in prijateljem

srečno novo leto.

## JOSIP KRAJNC

trgovci z jestvinami v Trstu ul. Media štv. 17.

vošči vsem svojim cenjenim odjemalcem in znancem v mestu, okolici in na deželi

srečno novo leto.

## Ivan Prelog, trgovec

v TRSTU

vošči svojim častitim odjemalcem in znancem v mestu, okolici in na deželi

srečno novo leto.

## Kočevar Pavel

krojač

v TRSTU, ulica Macchiavelli 13

želi vsem prijateljem in sovražnikom

srečno novo leto.

## Živic i dr.

skladišče strojev in tehničnih predmetov

TRST

Trgovinska ulica štv. 2.

(nasproti kavarne Fabris).

## Jvan Semulič

zaloga pohištva v Trstu.

Campo Belvedere 3.

vošči vsem svojim cenjenim odjemalcem

srečno novo leto.

Vsem Cenjenim gостом DRUŠTVENE KRMČME veselo novo leto.

,Konsumno društvo" v Lonjerju pri Trstu.

## Urar F. Pertot

v Trstu, ulica delle Poste 3

(vogal ulice Torre bianca, nasproti tiskarne „Edinost“)

vošči vsem svojim cenjenim naročnikom, odjemnikom in prijateljem

srečno novo leto.

## Obitelj Jamšek

V. n. L.

OPĆINE.

## Veselo novo leto

vošči vsem svojim cenjenim odjemalcem

## Anton Ček

trgovci z jedilnim blagom

V Trstu, ul. Belvedere 57.

## Anton Sancin p. Fr.

trgovci z manufakturnim blagom

v Trstu, Barriera vecchia 11

želi vsem svojim cenjenim odjemnikom prijateljem in znancem

srečno novo leto.

Priporočuje se tudi za bodoče v blagohtno podporo.

## Veselo in srečno novo leto

vošči vsem svojim cenjenim odjemalcem in gостом

## Jakob Vatovec

Zaloga krompirja itd.

ul. Valdirivo.

Gostilna „Al Trifoglio“

ul. Belvedere 3.

## Dr. Gustav Gregorin

p. t.

Prst.

Svetovansko konsumno društvo pri Sv. Ivanu vošči vsem cenjenim gостom in prijateljem društvene krčme

v Narodnem Domu.

srečno novo leto

Vsem svojim cenjenim gостom in prijateljem vošči

srečno in veselo novo leto

Anton Šorli

lastnik „Trgovinske kavarne“ v Trstu.

## Anton Vouk

trgovec z moko in žitom v Trstu

Androna dell'Olmo štv. 3 in pekarna ulica Riborgo 25

želi vsem svojim odjemalcem in prijateljem srečno novo leto.

## Josip Rože

V. n. L.

Prst.

## Josip Mrevlje

pek

v ul. Commerciale 7 in ul. Molin grande 32

želi vsem svojim naročnikom in prijateljem srečno novo leto.

## Valentin Luznar

klepar

v ulici Belvedere 24.

želi vsem svojim naročnikom in prijateljem veselo novo leto.

## ALOJZIJ ŠVAGEL

trgovec z jestvinami v Trstu

ulica Farneto št. 8

želi vsem svojim cenjenim odjemalcem in prijateljem srečno novo leto.

## Antonija vd. Kramer

Ivan Kramer ml.

trgovca.

V. n. L.

ROŽAN.

## Klepar Ivan Godina

ulica Scussa 1.

vošči vsem svojim cenjenim odjemalcem, rojakom in rojakinjam

srečno in veselo novo leto.

Vsem cenjenim odjemalcem vošči

veselo novo leto

## Mizarska zadružna

v Solkanu pri Gorici

SPLJET:

Via dei Rettori 1.

Vinko Nakic.

Vsem cenjenim odjemalcem v mestu okolici in na deželi vošči

srečno novo leto

## Vekoslav Plesničar

trgovec z jestvinami

v Trstu, ulica Giulia štvilka 29.

Vsem cenjenim gостом in prijateljem vošči

srečno novo leto

## „OBRTNIJSKO DRUŠTVО“

u Barkovljah

(Lastnik „Narodnega Doma“)

oooooooooooo

Veselo novo leto

želi vsem svojim cenjenim gостом in prijateljem

,Društvena krčma“

Rojanskega posojilnega in konsumnega društva v Rojanu.

oooooooooooo

## Peter Verčon

zaloga glinastih peči v Trstu

v ulici Chiozza 10

vošči vsem svojim odjemalcem in prijateljem

veselo novo leto.

## Ivan Suban

trgovec z jestvinami

ulica Chiozza 33 (na vogalu ulice Bacchi)

vošči vsem svojim cenjenim odjemalcem

srečno novo leto.

Josip Negode - Sv. Ivan

želi vsem svojim prijateljem in znancem mnogo boljših dnij.

## Katarina in Makso Cotič

izrekata prijateljem in znancem svoja

voščila ob novem letu.

Jakob Bambič

trgovec z jedilnim blagom v Trstu

ulica Giulia štv. 11.

vošči vsem svojim cenjenim odjemnikom in prijateljem

srečno in veselo novo leto.

Svoji k svojim!

## Zlatar

# DRAGOTIN VEKJET

(C. Vecchiet).

TRST. — Corso št. 47. — TRST.

Priporoča svojo prodajalnico zlatanine, srebrnine in žepnih ur. — Sprejema naročbe, poprave srebrnih in zlatih predmetov ter poprave žepnih ur.

Kupuje staro zlato in srebro. Cene zmerne.

Svoji k svojim!

## Kašelj - Katari

Dobroznanate katramnate paštijije Ravasini, koje se izdelujejo z izvlečkom kemično čistega norveškega katrama, imajo same na sebi že medicinsko moč, dobro zdravijo vsakovrstni kašelj, vse bolezni dihalnega organa ter zlasti odpravijo katare, bronhijalne, želodčne in črevne zasilenja.

Ena škatljica z navodilom 80 stot. Zahtevati je le paštijije z vžiganim imenom „Ravasini“ ter zavračati vsakovrstna ponarejanja. Po posti pošča proti povzetju najmanj 3 škatljice.

**Glavna zaloge: Lekarna Ravasini v Trstu.**

Vdobjavajo se v TRSTU v lekarnah: Antoniazzo Škedens, Biasoletto Ponterosso, Gmeiner ulica Giulia, Jeroniti ul. Caserma, de Leitenburg pri janem vrhu Leitenburg trg S. Giovanni, Piscicola Barr, vecchia, Serracalo ul. Pesce, Suttina Corso, Vidali & Vardabasso pri sv. Antonu nov.; v GORICI: Cristoforatti in Pontoni; na REKI: Prodam in Schindler, in v glavnih lekarnah v Avstvo-Ogerskej.

Odkrovana v Rimu se zlato kolajno in zasluznim krizcem

Odkrovana 1000 lira za čopiče in ščetke

Odkrovana na Dunaju se zlato kolajno in častno diplom.

## IVAN ANGELI

ulica Canale št. 5. (nasproti cerkve sv. Antona novega.)

Edini specijalisti za izdelovanje zidarskih in slikarskih čopicev; lastna špecjaliteta čopičev za barvanje s pokostjo.

Plejeni naslanjači francoskega sestava in nedosežne kakovosti.

Se ne boji nikake konkurenco glede zmernih cen kakor tudi izvrstnega izdelka.

Cuvati se je dobro da se ne zamenja moja tvrdka s konkurenti jendakega imena.

## Važno za lastnike konj!

Zosten vseh, ki sem ga dosegel v minolem letu s trgovino najboljših trpežnih konjskih plaščev

### konjskih plaščev

pri p. t. cskrnikih, posestnikih, poljedelcih itd., o čemer sem prejel na stotine priznalnih psem, dajo mi povoda, da tudi letos ponudim izvrstne debele, gorce in trpežne vrste: A. rujave plašče za konje, rudeče-rumeno obrobljene 130 × 185 komad K 4.—; B. konjski plašč za gospodarsko rabo, izvrstne kakovosti 145 × 190 K 5.—; C. Doubliè, volnene konjske plašče za gospodarstvo 150 × 200 K 7.50.

Razpšilja po povzetju M. Rundbakin, Dunaj, IX., Berggasse 3.

## Finton Sancir pok. Frana

TRST. — Ulica Barriera vecchia št. II. — TRST.

Velik dohod fuštanja veleur v najnovejših risanjih.

Zaloga perila in imbotiranih pogrinjal, zimskih srajc, srajc od fuštanja ter belih v velikem izboru kakor tudi ovratnikov in kravat. Vezenine in moderci. Snovi od same volne za obleke za ženske. Blago za delavske hlače in izdelki za delavce.

Jako znižane cene.



Odkrovana  
1894.



Odkrovana  
1894.



ESPOSIZIONE  
ARTISTICA  
GORIZIA  
1894

## Odlikovana tovarna

na vodno in parno silo z najboljšimi stroji iz prvih nemških tovarn ter

## velika zaloga vsakovrstnega pohištva Ivan Doljak v Solkanu pri Gorici.

Samostojna tvrdka brez vsake zveze z drugimi, ustanovljena l. 1889.

### V lastni hiši. Lastne žage.

Tovarna razpolaga z mizarji, večimi od najnavadnejših do najfinnejših del vseh slogov, enako z izvrsnimi strugari in rezbarji in najbolje izvirjenimi tapetari, tako, da lahko prevzame in izvrsti v najkrajšem času vsako delo vseh slogov; prevzame tudi mebliranje vi, prenosišč, uradov itd. z navadnim in najfinješim pohištvo.

### Za mizarje.

Velika zbirka obkladkov (remeša), strugarskih in rezljarskih izdelkov, za izdelovanje rezanega in pooblašnega lesa, vsakovrstnih okraskov, gol, korničev in vseh drugih mizarških potrebovin.

Vsaka konkurenca izključena, ker se dela samo iz lesa, posušenega v nalač z to napravljenih pečelj, ter se tvrdku drži gesla: Solidnost in točnost v posledbi.

Vrhu tega se jamči za vsak posamezen kos. — Brzovaj: Doljak — olkan.

## TRŽAŠKA POSOJILNICA IN HRANILNICA

registrovana zadruga z omejenim poroštvo.

Ulica S. Francesco št. 2, I. — TRST — Ulica S. Francesco št. 2, I.

Telefon 952

Hranilne uloge sprejema od vsakega, če tudi ni ud zadruge in jih obrestuje po 4%. Rentni davek od hranilnih ulog platiče zavod sam. Vlaga se lahko po 1 krono.

Posojila daja samo zadržnikom in sicer na uknjižbo po 5 1/2%, na menjice po 6%, na zastave po 5 1/2%.

Uradne ure: od 9—12 dopoludne in od 3—4 popoludne. Izplačuje vsaki dan ob uradnih urah. Ob nedeljah in praznikih je urad zaprt.

Poštno hranilnični račun 816 004.

## Prva kranjska z vodno silo in turbino delujoča

## tovarna stolov tvrdke Fr. Švigelj

na Bregu, p. Borovnica, Kranjsko, priporoča sl. občinstvu, prečast duhovščini, imejtejšem in predstojnikom zavodov in šol, krčmarjem in kavarnarjem, ravnseljstvom uradov, gg. briveem itd. itd. natančno in trpežno izvršene

stole, naslonjače, fotelje, vrtne stole, gugalnike itd. itd.

po karnajbolj nizki ceni. Blago je iz trtega, izbranega lesa, poljubno likano ali v naravnji boji imitirano.

Največja zaloge stolov, naslonjačev in gugalnikov iz trsja.

Na željo poščišje tvrdka najnovejše obširne cenike z nad 80 slikami, iz katerih je razvidna oblika blaga in cene, zastonj in franko.

Naročevalcem na debelo dovoli se znaten popust.

## Salvator balzam (Liquer aromatic)

Najuspešne domače zdraiilo proti trganju (migraine), zoboboli, glavoboli, zaglenju ter raznim želodčnim in črevnim boleznim; zdrai materico, jači vid ter je v vsakem pogledu univerzalno domače zdraiilo prve vrste.

Cena omotu od 11 steklenič z navodilom 5 K ako se denar pošlje na spodnji naslov.

**Kašelj** zdravi hitro in temeljito od starih časov vše poznano domače zdraiilo — Trpotčev sok.

Cena steklenici z navodilom, ako se denar naprej pošlje poštnine prosto K 2.40.

NASLOV ZA NAROČBE:

LEKARNA H „SALVATORU“

Fr. Riedl, VARAŽDIN kbr. 103.

## Tovarna sodov.

Tovarna vstakovrste posode spadajoče v sodarsko stroko nahajajoča se v ulici Luigi Ricci št. 4. (prej Vico Cieco), do sedaj last gosp. Antona Baretto, se z prvim januvarjem 1904. razširi in bo nosila naslov: Anton Baretto in drug. Ostane pa tudi na dalje pod direktnim vodstvom gospoda A. Baretto, kateri si je našel druga, le z namenom, da se podjetje razširi.

Ta tvrdka izdeluje tudi sode po francoskem sistemu, ter se toplo priporoča vsem narodnim krogom.

## Automatični muzikalni orkestroni

nadomeščajo popolen orkester ter so zelo pravni za restauracije in druge javne shajališča.

Te orkestrone izdeluje jedna najboljših tovarn,

koje zastopnik v TRSTU je

**HENRIK FONDA, ul. Solitario 16.**

Plačuje se takoj ali pa na obroke.

Za praznike!

Najboljše obuvalo

po najugodnejših cenah se dobiva le v čevljarnici

**Julij Romanelli**

TRST — Corso št. 12 — TRST

angleških čevljev za moške od gld. 3.10 naprej

"rum. " " " " " 3.30 "

Specjaliteta obuval za dečke.

Za praznike!